

新东方英语

2007 合订本

NEW ORIENTAL ENGLISH

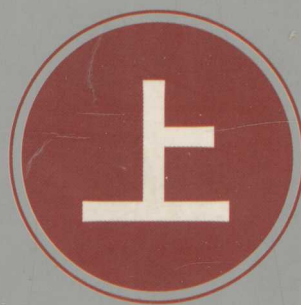
跟新东方名师一起 快乐学英语 轻松看世界



附赠 MP3光盘一张

精品栏目

- 考试手册
- 学习频道
- 读有所悟
- 名篇名人
- 高端访问
- 小平在线
- 留学驿站
- 职场英语
- 精选时文
- 听说天地
- 文化点滴
- 翻译擂台



群言出版社
Qunyan Press

新东方英语

2007
合订本



NEW ORIENTAL ENGLISH



跟新东方名师一起 快乐学英语 轻松看世界



上

群言出版社
Qunyan Press

图书在版编目(CIP)数据

新东方英语: 2007 年合订本 / 《新东方英语》

编辑部编著. —北京: 群言出版社, 2007

ISBN 978-7-80080-789-3

I. 新… II. 新… III. 英语—高等学校—教学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 171568 号

新东方英语: 2007 年合订本

出版人 范 芳

责任编辑 高 敏

装帧设计 王抒音

出版者 群言出版社(Qunyan Press)

地 址 北京东城区东厂胡同北巷 1 号

邮政编码 100006

网 站 www.qypublish.com

电子信箱 qunyancbs@126.com

总 编 办 010-65265404 65138815

编 辑 部 010-65276609 65262436

发 行 部 010-65263345 65220236

总 经 销 群言出版社发行部

读者服务 010-65220236 65265404 65263345

法律顾问 中济律师事务所

印 刷 北京朝阳新艺印刷有限公司

版 次 2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月第 1 次印刷

开 本 889×1194 1/16

印 张 54

字 数 760 千字

书 号 ISBN 978-7-80080-789-3

定 价 60.00 元

 [版权所有 侵权必究]

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请拨打服务热线: 010-62605166。

被挡住的大山

何明

一位朋友曾经对我说：“现在的生活变得很危险，因为我们忙得连思考的时间都没有了。”我当时觉得他很危言耸听。生活就是活在现实中，整天思考，可能会越想越糊涂的。所以我还是坚持每天把事情排得满满的，让自己得不到一点空闲，好像一闲下来心就会空了。在这样的忙碌中，2006年又快过去了。十月底的一天，在几个朋友的“逼迫”下，挤出了三天时间，由他们将我带离每天的繁忙，去丽江看看我从来没有见过的玉龙雪山。

丽江是个好地方，大研古镇里有高低错落的老房子，有被岁月蹂躏得高低不平的石板街道，有横穿古城弯弯曲曲清流不断的小河，还有晚上酒吧的热闹和游客信步的悠闲。但很多游客来到丽江，不仅仅因为这是一座古城，能够给人们提供一点远离尘嚣的味道，还因为这座古城边上有着一座美丽的在北半球离赤道最近的雪山，那就是五千多米高的玉龙雪山。

我们到达时已是夜晚，见不到山的影子。第二天早晨，我起床推开窗户，远处一座雪山披着霞光绕着云雾迎面扑来，她的美丽使我呆立原地，久久不能动弹，身上似有一股电流通过。玉龙雪山在清晨把她的美丽大方地展现在我的面前。此后的三天行程，我们几乎都是绕着玉龙雪山在转，丽江在雪山的这一边，虎跳峡在雪山的那一边。前两天，我们都是远远地看着雪山，体会她的庄严和神圣。最后一天，大家说要走近雪山去看一看，于是就驱车向着雪山的方向走去。汽车行驶在山路上，玉龙雪山突然消失不见，眼前出现了很多山峰，都显得高峻伟岸，但顶上没有积雪。我们翻过高高低低的山头，在心情已经开始变得不安时，被积雪覆盖的山头突然出现在我们面前。最高峰扇子陡，引领着其他几座雪峰，耸立在我们面前，再一次让我目瞪口呆。

我们决定坐在山脚下，带着敬畏的心情仰视雪山。在默默静坐的时刻，我突然想到刚才在山里面转来转去，就是看不到雪山主峰的情景，心里为之一震——因小山挡在眼前，就使我们看不到大山的雄伟和纯净。这不正像在现实生活中，我们也常常因被眼前的利益和短期目标所阻挡，

以至于失去了远大的理想和崇高的精神吗？我们自以为很忙碌，甚至没有一刻空闲的时间来思考自己所做事情的最终目标 and 价值，结果却陷入空虚和茫然。在教室里苦读的时刻，在办公室忙碌的时刻，在生意场上钻营的时刻，有多少人问过自己心中那高大纯洁的雪峰到底在哪里呢？有多少人不管现实生活多么残酷，都在自己心灵一角永远留下一片无论如何都不会被污染的天空呢？每每遇到人与人之间为了利益、地位、权力而互相计较、互相争夺、互相妒忌和互相诋毁时，刚开始我们也许想保持高洁、置身物外，但久而久之，看到那些斤斤计较的人往往能够得到眼前的好处，便开始心里不平衡，开始介入争夺之中。很多人正是在这种争夺中迷失了自己：学生为了争名次迷失了天真，雇员为了争奖金迷失了气度，老板为了争利润迷失了道德，官员为了争权势迷失了人格。心中藏着像雪山主峰一样崇高理想的人也像雪山主峰一样难得一见。

有时候我们确实想坚持心中的那么一点高贵，但若周围所有的人都因此认为你是傻瓜时，会让你有些招架不住。能够与光同尘，又同时能够遗世独立的人并不多。世俗的眼光会以压倒性的力量使你屈服，迫使你和其他人一样变得平庸，逐渐地，你发现变得平庸会让自己的生活更容易，也会让其他人更舒服，于是向现实屈服就变成了习惯。就像一个国家的国王发现整个国家的人因为喝了一口井里的水都疯了，他千方百计到处找药希望治好大家的病，但所有人都拒绝吃药；都认为国王疯了，最后国王不得不也喝了井里的水变疯，于是举国欢腾，庆祝国王变得正常，但实际上这个国家彻底变成了疯子的国度。

世界靠精神和道德的引导走向辉煌，否则就离毁灭不远；人类靠内心的善良和纯真走向天堂，否则就离地狱不远。我们只有在繁杂匆忙的现实生活中，永远保留一点对崇高理想、幸福生活的向往，才能一直保有心中那座披着霞光绕着云雾的雪山。

又一次想起了朋友的话：确实，当我们忙得连一点思考的时间都没有时，我们的生活就变得相当危险了。

Contents

目录

New Oriental English

2007年1-2月合刊(总第45、46期)

新东方英语 NEW ORIENTAL ENGLISH

主管/主办 中华全国新闻工作者协会
出版 《海外文摘》杂志社
协办 北京新东方教育科技集团
编辑 《新东方英语》编辑部
总编 何桂全
副总编 李铁
编委会主任 仲晓红
编委 [按姓氏笔划为序]

王强 包凡一 李铁
仲晓红 何桂全 周成刚
俞敏洪 徐小平 高敏

执行主编 高敏
编辑 刘国洁 信亚南 刘洋
美术编辑 王抒音
审校 Jamie Michael Kern 武军
发行 刘娟 高晓菲
广告代理 北京新东方大愚广告公司

通信地址 北京市海淀区海淀中街6号
新东方大厦750室

邮政编码 100080
网址 www.dogwood.com.cn
电子邮件 xdfyy@staff.neworiental.org
联系电话 010-62605157(编辑)
010-62605060(发行)
010-62605078(广告)
010-62605127(邮购)

总发行处 北京市报刊发行局
订阅处 全国各地邮局(拨打当地邮
局服务电话:11185,工作人
员可上门收订)

邮发代号 2-101

广告经营许可证 京西工商广字0087号

出版日期 每月1日

印刷 北京朝阳新艺印刷有限公司

刊号 ISSN 1672-4186

CN11-5049/G4

定价 10.00元

封面图片提供 全景 quanjing.com

如有印装质量问题,请寄往:北京海淀区
海淀中街6号新东方大厦750室新东方书友会
调换。

Preface 卷首语

1 被挡住的大山

文/俞敏洪

Test Bible 考试手册

6 新托福阅读攻略之快速阅读

文/金鑫

9 新托福听力迎考面面观

文/秦朗

12 新托福写作规律分析及应对策略

文/李鼎

14 新托福口语考试分析及应对策略

文/董惠玥

16 破解 GRE 填空的“节点”

文/周斌

19 2007年新四级听力备考完美计划

文/陈文笠

22 新四级写作应考新对策

文/明豆豆

26 TEM-4 写作的应试策略

文/于兴武

28 TEM-8 题型分析及备考策略

文/史立英

30 考研翻译之游戏规则浅析

文/刘云雁 黄绍裘

32 手把手攻克考研英语写作——论功能句型的妙用

文/汪中平

36 2006年雅思学术类阅读大盘点

文/耿耿

Learning Corner 学习频道

25 CET-4 词汇连载(5)

文/赵丽

38 语法新思维

分词作状语

文/张满胜

40 Writing & Speaking Native

原汁原味学英语(3)

文/Jamie Michael Kern

42 我是这样学成美语的

文/陈晶

44 如何在新概念第四册中学习英文辩论

文/张聪

47 商务类邮件(下)

文/John Gu 朱敏琦

新托福 阅读攻略

P.6



快速阅读

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

标志的文士

P.8

Paris
The City of Dream

读来读往

本期主持：信亚南

◆ 我很喜欢《原汁原味学英语》，它让我了解到原来我们用的说法是如此死板和落后，看了之后更激发了我学习英语的兴趣！谢谢各位老师啦，注意身体哦！

(西安 136****7670)

这要感谢本文的作者——本刊外籍审校Jamie！每期的“原汁原味”系列文章不仅读者喜欢，编辑们也是受益匪浅呢！

◆ 我希望能看到人事部的、教育部、上海三者颁发的翻译证书的区别和含金量方面的文章。谢谢。

(南昌 138****3652)

感谢你的短信留言！我们会在2007年3月号推出文章，详细介绍三者区别及备考策略，敬请关注！

◆ 12月号49页文章英文的最后一句话漏印了。

(长春 135****2985)

是编辑疏忽了！谢谢这位热心读者的批评指正，我们会在今后的工作中细心谨慎，杜绝此类错误再次发生。遗漏的文字为“behind our particular menu. For Christmas Eve that year, she had chosen all my favorite foods.”

◆ 我是《新东方英语》的忠实读者，我觉得改版后读起来更轻松了，文章很精彩，读起来也不累，但我似乎感觉文章内容好像少了。

(文清)

改版后的《新东方英语》结构、版面有所调整，还免费提供部分文章的配套MP3有声文件下载服务，但内容确保不会减少，只会越来越精彩，感谢你的关注！

编者按：自本刊的短信平台(活动参与办法详见144页)开通以来，每天都会收到大量读者的短信留言，其中有热情鼓励的，也有提出中肯意见或建议的，这极大地拉近了编读之间的距离。作为鼓励，每期选登短信的读者都会得到50元稿酬。

声明

本刊来稿要求首发，原创作品投稿人必须保证自己是所投稿件的著作权人，所投稿件不得侵犯他人合法权益，文责自负，请勿一稿多投。投稿即视为同意本刊将其用于网站、电子、图书等其他出版物。未经本刊许可，不得转载本刊图文。

48 Blue Moon是“蓝色月亮”吗？

文/田传茂

Study Abroad 留学驿站

50 美国大学计算机专业 Top10 介绍

文/杨维新

54 全球十大名校

From Newsweek International

56 留学生 Party 进行时

文/戴娜

58 留学新西兰之孤单南半球

文/刘羽

60 澳洲大学巡礼——悉尼大学建筑系

文/胡以志

62 英国新闻传媒专业：制度、论文和考试

文/李琛

Fun & Stuff 趣味英语

53 Funny Newspaper Classified Ads

Author Unknown

65 Laughter is the Best Medicine

摘编/雨花石

Listening & Speaking 听说天地

66 The Break-up 分手男女

文/于晓东

70 Friends 老友记(43)

文/陈晶

Classics 名篇名人

74 忧伤的靈魂

——2006年诺贝尔文学奖得主 Orhan Pamuk

文/吴春晓

77 The Intimate Life of A. Einstein

爱因斯坦的私密生活

by Walter Isaacson 译/贾志

80 A Wild Life 野外一生

by Steve Irwin 译/赵娜

83 22 Seconds 惊魂22秒

by Gregory Freeman 译/史松宁

可在 www.dogwood.com.cn/mp3/xdffy 免费下载MP3文件，本期为地道美音朗读。

留学新西兰之孤单南半球

P.58

留学生

Party

进行时

P.56

P.110

访国际奥委会主席雅克·罗格

The
Break-up

P.66

Contents

目录

New Oriental English

2007年1-2月合刊(总第45、46期)

87 Great Romances: The Brownings

From history.com

Good Reading 读有所悟

88 Paris — The City of Dreams

巴黎——梦想中的城市

by Karen Kenyon 译 / 贾庆文

91 The Art of Saving Face 挽回面子的艺术

by Patricia Digh 译 / 董力源

94 Wake up to Coffee 人犬情未了

by Mona Chung-Chao 译 / 陈兆娟

98 My Girl, My Wife 非我莫属

by Charlton Heston 译 / 明廷雄

Did You Know 你知道吗

103 Symbols Associated with Love and Valentine's Day

From theholidayspot.com

121 The Long Tail 长尾理论

摘编 / 博仰

Office English 职场英文

104 解析商务英语中的“面对面”沟通

文 / 何光明

107 2006年秋季高级口译点评之翻译篇

文 / 上海新东方口译组名师、阅卷人兼主考官:

Eric Hu, Cathy Zhu & Denis Yang

Top Talk 高端访问

110 访国际奥委会主席雅克·罗格

整理编写 / Sancho Panza

Modern Issues 精选时文

113 Quotations 时事语录

摘编 / 阿难



Wedding Traditions Around the World 全球婚俗大观

- 114 The Scale of China's Impact
中国的影响有多大 *by* Brian Bremner 译 / 马革
- 118 I Love My Tiny House
我爱我的小屋 *by* Anita Hamilton 译 / 方长勇
- 122 Love You, But I'm not in Love
爱你，却激情不再 *by* Andrew G. Marshall 译 / 朱志斌
- 126 Two Heads are Better than One
三个臭皮匠赛过诸葛亮 *by* APA staff 译 / 周宇
- 128 I am a Digital Native 我是数字土著
From Times online 译 / 心士
- 131 The Power of iPod iPod 的力量 *by* Steven Levy 译 / 随帆

Culture 文化点滴

- 134 China is Obsessed with All Things Western
中国的西化 *by* Xinran 选注 / 国国
- 136 Wedding Traditions Around the World
全球婚俗大观 *From Worldweddingtraditions.com* 选注 / Kelly

Columns 专栏

- 138 谷约评点：翻译擂台 文 / 谷约
- 142 小平在线：一种害人的父母之爱 文 / 徐小平
- 144 新东方书友会

标志的文章，可在 www.dogwood.com.cn/mp3/xdffy 免费下载 MP3 文件，本期为地道美音朗读。

2007年

新四级听力备考

完美计划

P.19

P.80



新托福 阅读攻略

之

快速阅读

新托福阅读部分由3~5篇文章构成，每篇文章大约700

字，各有12~14道题，考试时间为60~100分钟。

新托福阅读文章题材多样，但这并不影响没有学科背景的考生答题，因为所有答题所需信息都已体现在文章中。无论文章涉及何种内容，按照作者的写作目的，它们都可以分为三种类型：解释说明型、立论型和历史题材型。值得大家关注的是，新托福阅读文章会从不同的角度或观点给出关于主题的多种信息，并且至少会出现一道题考查大家是否已理解了全文结构。正是由于这种全文结构题的出现，考生必须掌握快速阅读的方法以从整体上快速了解一篇文章的结构。在此，笔者就给大家详细介绍一下快速阅读中的两个步骤：

◎ 文 / 金鑫

固定结构有所取舍

1

$n_1, n_2, n_3 \dots$ 结构：

在这种结构中，考生只需认识其中任意一个 n 所代表的名词。因为在这些词之间没有任何转折词，也就表明它们之间是顺承关系。根据顺承关系的特征可知，这些词所表达的都是一种意思，故在此结构中我们只需找到其中一个认识的单词即可，不必在别的生词上浪费时间。

例如：

Aggressive behavior is intended to cause *injury, pain, suffering, damage, or destruction*.

在这个句子中，*injury, pain, suffering, damage, destruction* 几个名词为并列关系，只要读其中的一个单词(如: *pain*)，我们便可知这是一些表示“负面”特性的词汇，于是 *aggressive behavior* 即可译为故意造成“负面”影响的行为。

2

n_1 or n_2, n_1 and n_2 结构：

在此结构中，我们应将其统统理解为 $n_1 = n_2$ ，或者进一步来说，只要认识 n_1 或 n_2 中的任何一个词即可。我们没有必要去了解 *or* 是表示“或”的关系，或者 *and* 表示“和”的关系。因为在快速阅读中，*or* 或 *and* 所表示的都是顺承关系，它们连接的前后两个词所表达的意思是相同的。故我们在阅读时，可将其都简单理解为“=”。正如上例中的 *injury, pain, suffering, damage, destruction* 这几个单词是用 *or* 连接的，即可把它们视为 *injury = pain = suffering = damage = destruction*，所以它们所表达的意义都一样，

都是表示“负面”特性的词汇。又如: Base-20, or vigesimal, systems are less used. 这个句子中 base-20 = vigesimal 可根据此结构译为“20 进制”。

3

n₁ of n₂ 结构:

在这种结构中,我们要始终记住 n₁ 才是核心名词,故 n₁ 是我们在阅读时的关键。而 n₂ 对 n₁ 起修饰、限定作用,译为“n₂ 的 n₁”,所以在阅读时即使不认识 n₂,大家也不必紧张。有时在阅读中往往出现多个 of 连接几个名词(即 n₁ of n₂ of n₃)的现象,从而给我们对文章的理解造成障碍,但只要我们对 n₁ of n₂ 结构意义重心进行推导,便可知在 n₁ of n₂ of n₃ 结构中, n₁ 仍是核心名词,仍是理解句意的关键。其修饰关系则为从后向前修饰,即在翻译时采取从后向前的翻译方式,译为“n₃ 的 n₂ 的 n₁”。例如: An understanding of the derivation of the word competition supports that... 这个句子,根据 n₁ of n₂ of n₃ 结构,我们不难读出它的主要意思为“an understanding supports that...”,从而译为:对“竞争”这个词(的)起源的理解支持了……

4

A such as B, C, D; such A as B, C, D 结构:

在此结构中, such as 是表示顺承关系的词组,其后的 B、C、D 都是对 A 的进一步举例。这样在认识 A 的情况下,我们大可不必浪费时间再去读 B、C、D; 在不认识 A 的情况下,就可只读 B、C、D 中任意一个单词。例如: Verbal attacks such as screaming and shouting or belittling and humiliating comments can also be a type of aggression. 通过上述方法,可将该句简化为: Verbal attacks can also be a type of aggression. (语言上的攻击也是攻击行为的一种。)

5

In addition to..., .../ It is not just..., ... / rather than..., .../ While / Though ..., ... 结构:

以上几种结构在新托福阅读文章中经常出现。遇到这些句式结构时,考生可以只读逗号后面的句子,而逗号前以 in addition to...; it is not just...; rather than...; while/though... 连接的句子可以先不读。

In addition(to) 表示对某个已经提到过的内容再做进一步补充,紧接在 in addition to 后面的内容往往是上文已经介绍过的内容,而逗号后的内容才是作者真正要补充的内容。

It is not just..., ...; rather than..., ... 这类句型表示否定,而在其逗号之后的内容是作者要肯定或强调的内容。这样,在快速阅读时,我们看到这样的结构时,直接去读逗号后的内容即可。例如: Cooperation, rather than evoking a characteristic at the opposite extreme of human nature from competition, is in reality a necessary factor in competition. 此句可简化为: Cooperation is in reality a necessary factor in competition. 这样很容易就了解了作者的观点。

While/though 引导的句子是让步状语从句,而在逗号后面的句子才是作者所要强调的句子,因为把 while/though 去掉后,相当于要在逗号后面的句子前加上 but。这样作者所要强调的内容就显而易见了,例如: Though the actual boundaries and sizes and shapes of the plates are not known for sure, it has been postulated that there are six major plates. 此句可简化为: It has been postulated that there are six major plates.

上述方法只适用于在新托福阅读中经常出现的一些句子结构,并不是每句话都会存在这样的结构让我们轻而易举地进行取舍。因此我们还需掌握其他应用更加广泛的快速阅读技巧。

长句只读主干

在新托福阅读中,我们经常会遇到一些很长的句子,而想要迅速抓住这些句子大意的办法就是简化句子,只读它的主干成分。一般而言,一个句子的主干就是它的主语、谓语和宾语,其他成分均为从属成分,不作为我们在快速阅读时重点读的内容。所以,在遇到介词结构、分词结构、定语从句、状语从句时,我们应该

快速扫描这些内容,无需仔细翻译理解。但需要大家注意的是,在三大从句中(名词性从句、定语从句、状语从句),名词性从句必须仔细阅读,不能略过,因为它是一个句子的主要成分。然而托福的阅读文章中经常会出现由 that 引导的从句(一为名词性从句,一为定语从句),这个时候我们就要具备能够区分名词从句和定语从句的能

力, 决定哪些需要读, 哪些可以跳过。如何判断 that 之后的内容是应该详读还是略读呢? 在这里有两种结构能够帮助大家迅速做出判断:

1、n. + that + v. = 定语从句(a.)

2、v. + that... = 名词性从句(n.)

- 1、在名词后出现 that 且 that 后直接就接谓语动词的从句为定语从句, 这时我们暂可将 that 引导的这个句子略读。
- 2、在动词后直接出现 that, 此时 that 引导的就是名词性从句, 即要仔细阅读 that 引导的句子。

以上是新托福快速阅读的两个主要方法, 对此类方法的掌握需要循序渐进、不断积累, 当考生把各种公式、结构、用法烂熟于心后, 定能在考试运用中游刃有余, 将阅读部分变成自己的优势项目。

此外, 当句子的主干成分还不完整就被逗号隔开时, 我们需要直接去寻找下一个逗号再继续读剩下的部分, 而可以不去读两个逗号之间的部分, 因为它们经常充当插入成分。其结构表示为: S, ..., VO. 或 SV, ..., O. 其中: S 表示主语, V 表示谓语, O 表示宾语。在这两种结构中, 两个逗号之间的内容是可以略过不读的内容。例如: Other possible defenses, while not directly toxic to the parasite, may inhibit some essential step in the establishment of a parasite relationship. 此句可简化为: Other possible defenses may inhibit some essential step in the establishment of a parasite relationship.

作者简介

金鑫, 原济南新东方学校国内、国外考试部主任、教学教务部主任。现就职于北京新东方学校国外部北美项目组, 主讲托福阅读、听力。



新托福考试备考策略与模拟试题

定价: 98.00 编号: 60801

- 36个包含阅读、听力、口语及写作的语言技能训练单元
- 4套完整的全真强化试题, 1200多道经典测试题目, 涵盖新托福考试全部题型
- 为考生设置了15周的学习计划
- 特设进度表格, 有利于考生自我监督学习进度
- 随书配有600分钟录音光盘一张, 模拟真实考场情境, 物超所值

《GRE 综合指导与全真考场》

定价: 78.00 编号: 60714

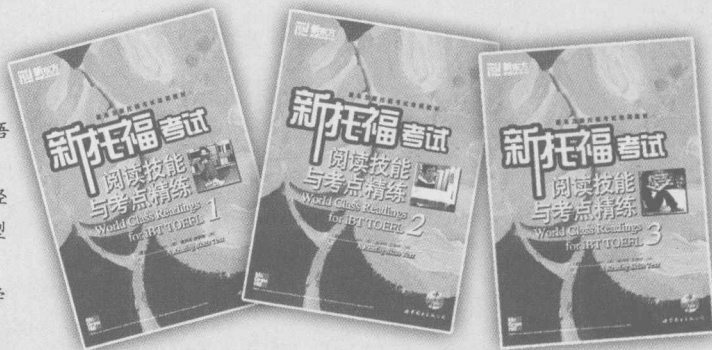
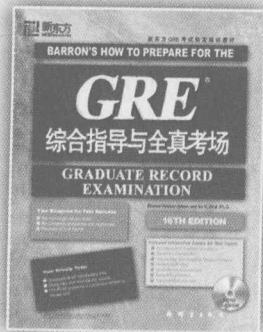
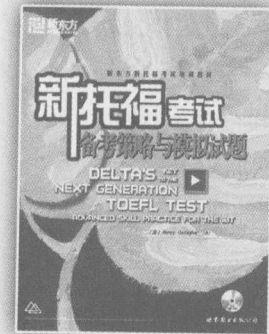
- 内含6套全真模拟试题
- 给出所有问题答案及解析
- 含有研究生水平词汇表, 方便记忆学习
- 附赠模考CD-ROM一张, 模拟真实考试情境

《新托福考试阅读技能与考点精练 1》定价: 38.00 编号: 60803

《新托福考试阅读技能与考点精练 2》定价: 38.00 编号: 60804

《新托福考试阅读技能与考点精练 3》定价: 38.00 编号: 60805

- 所收文章题材广泛, 涵盖新托福阅读的选材范围, 可有效帮助考生拓宽知识面
- 每单元针对一种阅读技能, 强化训练, 解析技巧, 全面提高解题速度与阅读水平
- 精心设计测试题目, 题材与题型分类结合, 完全覆盖新托福阅读考点
- 书后附习题参考答案、听力原文和单元测试
- 配MP3光盘, 包含所有文章录音和听力练习



新托福听力

迎考 面面观

◎ 文 / 秦朗

2006年9月15日新托福考试(TOEFL iBT)于中国内地正式开始后,许多即将参加新托福考试的考生都十分关心新托福各项题型的备考方法,其中备受关注的要属如何准备新托福的听力部分。因为改革后新托福对听力的考查不仅只体现在听力题中,其他几部分考题(除阅读外)也都或多或少地对听力进行了考查,可以说考生在考试中是“从头听到尾”。因此,听力部分的备考理所当然应该引起考生的重视。下面笔者将根据最近几次的新托福考题,谈谈新托福听力应该从哪几个方面进行突破。

· 经 · 典 · 考 · 题 · 回 · 顾 ·

由于新托福考试在全球已经进行了相当长的一段时间,因此曾经考过的题目数量已相当多,范围十分广泛。从科目与题材看,经常考查的内容包括以下几类:

1 地理学

地理学是旧托福听力热衷于考查的内容,到了新托福中也不例外。考生在复习时,尤其要注意 dating technology 方面的内容。在新托福中已经反复考查过用沙子、风、树木等方式测量计算地质时间的题材,这些题材的文章与《新托福考试综合教程》中 Mini Test 2 的第二篇听力文章如出一辙。因此对于这类题材不熟悉的考生,应该将这篇文章反复练习,体会文章布局与出题点。

2 经济学

经济学题材考查过的内容包括:成本的划分(机会成本、边际成本、固定成本、可变成本)、市场的种类(完全竞争、垄断、垄断竞争、寡头垄断)、货币政策与财政政策、管理技术等等。

考生可在闲暇时挑选一本带有名词英汉对照的经济学课本,从中了解一些经济学单词,这对于参加新托福考试比较有帮助。

3 动物学

动物学的题材一般包括对动物生活习性的研究,以及某种动物的特定生活习惯介绍等。新托福中曾经考过的动物种类很多,且很多是国内考生并不熟悉的,如负鼠、鲟鱼、蜂鸟等等。在此考生不需要过于关注动物的名称,因为出题人设置这样的词汇本来就不要求考生认识,在涉及听力的文章中会给出对这些词汇的直接解释,或是给出提示,考生不必过于担心词汇上的障碍。

4 植物学

植物学的题材一般不会只关注某一植物的特性,而会较多地关注植物的共性内容,比如植物的趋向性生长、树叶的排序方式、花的授粉途径等等。因此同动物学题材一样,考生在复习时不必将注意力过于集中在植物名词上,而应多关注一些植物的共性特点。

5 人物传记

新托福中考查过的人物传记一般以作家为主。同时新托福中经常考查与一般“常识”中的某类作家所略有不同的作家,如某位被公认为浪漫主义小说家的作家其实是一位诗人等等。

6 历史类

新托福历史类题材的考查范围几乎全是美国历史,但内容不只局限于美国政治历史,还包括美国铁路历史、城市历史、法律发展史等等。考生在应对此类题型时,应该牢记“起始、高潮、转折、稳定”这四个历史题材类文章的常考阶段,做好笔记,就能获得较高分数。

7 图书馆场景

图书馆场景几乎每隔一次考试就要在新托福中出现,可以说是所有题材中最为热门的。图书馆场景常考的内容一般包括:借书到期问题、超期交纳罚款问题、图书查找问题、办借书证的问题、询问借书的程序等等。

8 论文场景

新托福的论文场景延续了旧托福的内容,常考内容依然是:论文论题过于宽泛;论文延期如何申请;小组合作如何进行;题材收集需要加紧等等。

考生在复习时可以结合一些旧托福的考题进行备考练习。

9 购物场景

新托福中曾经考查过包括购买电脑、停车券、电影票、公共汽车联票、午餐、晚餐等方面的内容。考生在复习时要注意,虽然在新托福中可能会出现购物种类很多,但它们基本还是围绕着校园生活展开的,考生要以这方面为主要复习内容。

· 备 · 考 · 方 · 案 ·

听力的提高,总体来说包括以下四项内容,即基本功、精听练习、泛听练习、考试模拟。下面笔者将这四项内容分别加以阐述。

1 基本功

听力基本功的提高包括的范围较为广泛。首先,需要具备一定的词汇量。托福考试的词汇量一般要求在8000左右,而听力部分则相对低一些,一般在6000左右。在补充词汇量的同时,需要注意一些问题:(1)托福考试的学术类题材中,经常会出现很多专业名词,很多同学都感慨这样的词汇听不懂,想要背诵又觉得范围太大,无从下手。其实这样的词汇基本是不需要完全背诵的,因为文中(如上文提到的动物学、植物学等学科)一般都会对这些词进行

解释,而出题者也正想通过这样的题目,考查考生是否具备根据上下文推断未知信息的能力。(2)虽然一些学科类的专业词汇不需要补充,但是某些美国校园生活中常会用到的词汇却需要中国考生去熟记,比如12星座的英文说法、一些经济学的常见概念等等。

基本功的第二项是语音。新托福听力在语音上与旧托福相比,一个重要区别是出现了地方口音,而不再像原来以标准的美国纽约英语为主。因此,即使是一个发音非常标

准、对美式英语语音十分熟悉的考生,在参加新托福考试时也可能出现听不懂的情况。面对这种情况,考生应该从两点下手:首先,尽管考试中会出现不标准的口音,但是考生自己练习时还是应该以标准发音为模仿对象。英文的口音虽然差别较大,但很少会出现如同普通话与粤语之间差异之大的情况,所以一旦练好了标准发音,还是可以为听懂各地口音打下较为扎实的基础。其次,考生可通过各种广播、电影、电视剧,广泛接触各地口音,使自己

对英语的口音现象熟悉起来,这一点笔者将在下文中详细介绍。

基本功的第三项内容是俚语。在新托福考试中,俚语所占的比重将会大大降低。新托福听力取消了以考查俚语为主的小对话,同时由于新托福

听力以课堂正式讲课内容为主,因此不会出现大量的俚语。但是还是会有有一部分俚语在课堂交流中出现,如果听不懂这些俚语,必会妨碍对整段文章的理解。而且ETS明确表示,每次考试的听力部分都将会有一道题与俚

语有关,因此有必要掌握一定量的常用俚语表达。对此,考生可以进行大量泛听与泛读练习,扩大英语的接触范围;另外还可以将一些旧托福考试中的小对话进行整理与记忆,以增强自己对俚语的掌握。

2 精听练习

精听练习是真正提高听力水平的必经之路。所谓精听,就是在听的时候,要将说话人所说的每个单词,每一句话全部听懂。如果一遍做不到全部听懂,就再听一遍,直到全部听明白。当然,这样反复听也有一个极限。一般来说,如果一句话反复听了五遍以上还是没有听懂,那么这

个时候就不必再继续反复听下去,而应该找到听力原文,对照着总结自己没有听懂的原因,这样做往往比一味地重复更有效果。

精听时还要准备好纸和笔,遇到任何自己觉得有价值的内容,都要记下来,以帮助自己记忆文章的内容。对于不大明白的人物关系、学术

内容等等也要记下来,在听完之后再再进行推导。记笔记也是应对新托福听力考试时所必须具备的一个技能。适合精听的材料有: *National Geographic*, *Discovery*, *Scientific American Magazine* 等等。此外,一些美国大学的课堂讲座录音也是很好的精听材料。

3 泛听练习

所谓泛听,指的就是大量接触听力材料,在听的时候不必过于在意每个词句是否都能完全听懂,而是要抓住所听内容的大意。泛听可以帮助考生消除听英语时的紧张与恐惧,同时也可以帮助考生扩充词汇与习语,加强英语基本功。

在泛听材料的选择上,笔者推荐美国的经典电影与近几年热播的生

活类电视剧。这些影视内容贴近生活,充满时代气息,语速语音也与正常美国人生活英语一致,因此是极佳的练习材料。

但是在选择电影及电视剧时,题材方面也要加以注意。首先是年代过于久远的电影就不应在考虑之列,因为时过境迁,这些老电影中的很多表达已与现代英语脱节,例如《罗

马假日》、《北非谍影》、《乱世佳人》等等;其次是一些台词较少,而动作特效场面较多的影视内容也不宜作为泛听的选择材料;第三,应该有意识地选择一些地方口音较重的电影,以此熟悉各种英文口音,如《阿甘正传》、《勇敢的心》等等。

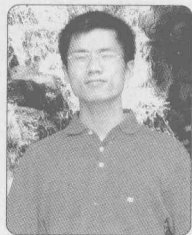
4 考试模拟

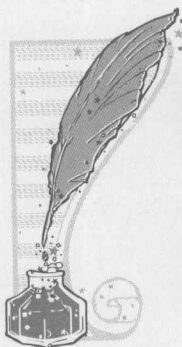
要想在实际考试中取得理想成绩,做一定量的练习必不可少。目前市场上关于新托福备考的资料并不多,并且无一例外的都是模拟题,没有真题。然而,仿真度较高的模拟题也是很好的备考资料。笔者认为,品质较高、比较权威的备考资料有以下这些:《ETS 新托福考试官方指南》(OFFICIAL GUIDE)、《新托福考试备考策略与模拟试题》、《新托福考试

综合教程》、《新托福考试听力特训》。另外,往年的托福PBT与CBT的考题也是极佳的训练材料。考生可以根据自己的需要,加以选择。在进行模拟练习时要尽量做套题,即将考试的四个部分按考试标准时间做完。此外,各个部分之间的休息时间也应该与实际考试时保持一致,以免出现平时练习过于松散,考试时体力不支的状况。

作者简介

秦朗,南京新东方国内考试、国外考试部听力教师,曾任南京电视台学生节目主持人、南京学通社新闻部主任,同时还担任专业出国留学类网站“寄托家园”TSE 版版主。





新托福写作

◎ 文 / 李鼎

规律分析及应对策略

新托福考试自从2006年9月15日在中国内地的6个城市12个考场开考以来,截止到2006年11月5日,总共进行了9场考试,每个月安排5~6场。尽管9月15日的第一场考试出现了各种各样的麻烦,约有一半以上的考生未能正常完成考试,但从后面几场的情况来看,ETS和各个考场基本上解决了网考(Internet-based Test)的技术难题,为进一步在国内增加考点、更频繁地安排考试打下了良好的基础。

进行2~3次自我测试,并且一鼓作气完成4个小时的实时模考,以适应新托福的强度。

增强抗干扰能力

除了适应考试的强度以外,考生还需要适应考场嘈杂的环境。当先进入考场的考生已经开始回答第一部分的阅读题时,后面陆续进场的考生还正在四周的座位上调试麦克风。一开始考试就被人打断思路造成了很多考生不愿意提前进入考场(进入考场的顺序与考试报名的顺序无关,而是按照考试当天所有考生的姓名字母顺序排序进入)。那是不是迟一些进入考场就占便宜呢?也不尽然。当晚进入考场的考生正集中精神听听力的时候,会发现先入场的考生已经开始说口语了,于是自己就不知道该听耳机里的还是耳机外的。所以无所谓先进入还是后进入考场,关键是要提高对考试中干扰的适应性,做到处变不惊。这可以通过在模考中加入一些干扰来实现,如自己复习或模考时有意让同学在周围走动,在边上说话等。除此之外,有些考生还抱怨周围的人在写作文的时候把键盘敲得震天响,如果遇到如此严重的干扰,建议你戴上耳机图个清静。

时间与题型规律

通过对之前在国内进行的9场考试以及在北美等地进行的数十场考试的分析,我们不难发现新托福考试,特别是其中的写作部分具有以下几个非常显著而重要的规律:

- 1、考试时间明显加长,而写作作为最后一个考试部分,对考生的心理和生理耐力都提出了更高的要求,托福考试已经成了一个体力活。
- 2、考试中考生互相干扰的情况较为严重,直接导致部分考生心理防线崩溃。
- 3、写作部分时间紧张。部分考生打字速度太慢,导致得分偏低。
- 4、综合写作部分题型较为单一,绝大多数为反对观点。独立写作部分则几乎没有出现过官方题库185道题中的题目。
- 5、写作部分的重复率很高,经常出现几个月前考过的老题。

通过对这些规律的分析,我们不妨对症下药,提前做好应对措施,规避一切有可能影响考试发挥的不利因素,避免给自己留下遗憾。

应对策略

提高高强度作战能力

根据一些考生反馈的情况来看,托福考试往往考到最后,也就是到了写作部分的时候,大多数人身心俱疲,因此无论是要求注意力高度集中的综合写作,还是思路极为清

晰的独立写作,都不能很好地完成。所以想要在新托福考试中坚持到最后并考出高分,除了要经常锻炼耐力,更重要的还要锻炼大脑在高强度下连续作战的能力。建议考生在考试前的一周内根据真实考试环境

● 加快打字速度 保证正确率

说到打字速度,经常上网聊天的同学就笑了。但是真正在电脑上写英文作文的时候,你会发现不可避免地出现拼写错误,有的甚至十分低级,如first拼成ifrst,所以考生在复习过程中还需要在速度和正确率上找到平衡。最好的解决办法就是从始至终就在电脑上练习写作文,把速度提高到每分钟写15~20个单词,方法为:先在写字板里写,然后拷贝到Word中自动检查拼写错误,最后是人工检查语法、关联、平衡、用词、句式等若干问题。检查多了你就会发现,往往犯错误也是有规律性的,比如有些考生总是犯主谓不一致的错误,那么在以后的检查过程中就可以重点关注这一类错误。

● 掌握综合出题套路

新托福官方指南中将综合写作分成5种:质疑型、挑战型、解释型、支持型、加强型,我们可以将它们简化成3种:反对型、解释型和支持型,每一种题型都有其固定的句式套路和行文结构。但是在考试中,考生却会发现,绝大多数的题目都是反对型,而支持型的几乎没有。根据笔者对2005年9月~2006年11月近40道考题的统计,除了两题是解释型的题目(2005年12月和2006年8月),其他所有的题目都属于反对型。而官方指南中仅有的两篇范文都是反对型,因此大家可以通过它们了解此类作文的出题和写作方式,这里就不赘述了。

尽管解释型的文章考查不多,但是考生们还是不能置之不理,而应未雨绸缪。解释型文章大致为:在阅读中提出若干个(一般是3个)疑问或难题,听力文章对此进行一一解答。

如2005年12月的一道题:阅读文章中谈到了风力发电的3个缺点:会直接杀死鸟类、破坏鸟类的居住环境、需要大风天气。听力文章并没有进行反驳,而是说随着技术的进步,这些缺点被一一克服了。所以这样的文章写起来格式更为固定:每一段开头必然是阅读文章中所提出的问题;第二句总结听力文章中提出的解决方法;第三句则应表明阅读和听力文章之间的关系:因为有听力文章所陈述的解决方法或合理的解释,阅读文章中所提出的疑难问题都将迎刃而解。这一句很重要,不能遗漏。当然大家在写作练习的过程中还是要多练反对型的文章,重点把握表示挑战、反驳、质疑的词汇和句式,只要能够准确、多样化地体现听力和阅读文章之间的关系,作文就很容易获得高分。

● 充分利用题目重复性规律

大部分考生可能对官方指南中公布的独立写作185道题库比较熟悉,但是在正式考试中,除了第28题:“Do you agree or disagree with the following statement? Television, newspapers, magazines, and other media pay too much attention to the personal lives of famous people such as public figures and celebrities. Use specific reasons and details to explain your opinion.”在2006年1月出现过以外,再也没有出现和题库完全一模一样的题。但是出题形式和思路基本相似,大家完全可以用旧托福的TWE材料来进行准备。

所有上文提到的规律中,对于考生来说最重要就是考题的重复性了。其中最为让人感到惊讶的就是2006

年11月3日内地的考题和2006年9月9日北美的考题相似度为90%(阅读和听力各有一篇不同,口语和写作则完全一样)。另外我们还发现2006年9月15日首次在中国内地开考的题目,之前在2006年1月在北美的考试中出现过;2006年7月的题目曾在2005年12月考过,2006年10月15日的综合写作和2006年8月18日的完全一样……所以我们可以得出结论:新托福考试频率如此之高(每年50次左右),而ETS的题目是有限的,因此大家可以对以往考试的情况予以一定程度的关注。但是10%左右的重复率并不能保证我们取得高分,所以还是希望广大考生以实力为正,以真题为奇,双剑合璧方能制胜。

最后笔者还想谈一点非常有趣的小规律:ETS为了保证公平,根据时差安排了世界上主要考场的考试时间。因此美国时间10月28日晚间的考题和中国10月29日上午的题是一样的,但有的时候会考虑到考题的内容,对部分地区进行避讳。例如2006年9月15日,中国内地首次进行新托福考试,独立写作考的是关于美国员工早退休倾向的文章;而新加坡考的则是关于1999年北约轰炸中国驻南联盟大使馆的文章,听力中提出的反驳意见是:第一,中美双方说的原因不同,所以阅读中的信息不可信,要靠人们的智慧去分析;第二,即使是官方消息也不可信,比如说日本历史教科书愚弄人民;第三,朋友之间或互联网上的东西也不可信。可见考虑到过分强烈的政治色彩,这样的题目估计只会在新加坡这样的中立国家见到,中国考生无需过分关注此类话题。

新托福口语考试分析及应考对策

◎ 文 / 董惠玥

托福网考(iBT)要求考生在4小时内按读、听、说、写的顺序一次性完成考试。多数考生认为新托福最让人不适应的是它的考试形式,而4项考试之中考生得分相对较低的是口语部分。在新托福中加入 Speaking Section(口语考试部分)是ETS在新托福考试中最令人瞩目的一项改革,这个部分的加入说明ETS对考生提出了更高的要求,是加强考查考生英语交流能力的具体表现。因此,考生要想提高自己的新托福考试成绩,就必须花大力气提高英语口语能力。

在新托福之前的托福考试中,有一项独立的托福口语考试 TSE(Test of Spoken English),该口语测试是美国教育考试服务中心为母语为非英语国家的学生提供的英语口语水平考试,是大部分申请RA(Research Assistant 助研)和TA(Teaching Assistant 助教)的考生必须参加的一项考试,总计60分,50~55分是比较有说服力的申请成绩。iBT Speaking 与 TSE 有着一定的承接关系,如均出现先听后说这种综合素质考查的口语考查形式。

应考对策

但 iBT Speaking 与 TSE 有着很大的差异。iBT Speaking 包括6个题目,其中1、2题为独立回答题。另外第3、4道要求考生先阅读一段文字,然后再听一段与阅读文字在内容上相关的听力材料,最后考生按照要求回答相关问题。它们分别是情景题和学术题。最后的5、6道以听力材料为基础,要求考生回答相关问题。

首先,考生掌控时间能力的强弱对这个部分成绩的高低有着直接影响。前两道题的准备时间为15秒,回答时间是45秒;3、4题的准备时间是30秒,回答时间则是60秒;最后两道题目的准备时间是20秒,回答时间为60秒。大部分考生都反映口语部分的准备时间利用效率低、作答仓促。如第1、2中的题目属于日常话题,这两道题本身难度比较小,所以特别需要注意的就是时间的分配问题,在这45秒钟里,一般用5~6秒完成 topic sentence,接下来的40秒应以每一个 detail 或者 example 不超过3~4句话的规律完成该话题,也就是说大致20秒完成一个 detail 或 example 的表述。如果考生能在考前进行充分的准备,锻炼自己的口语思维,积累常用的 details 或 examples,考试时就会从容许多。

其次,考生要对6道题目的评分标准和题目本身的要求有具体的认识,并根据自己的基础在考前针对 iBT Speaking 的6种类型做集中训练。

关于评分标准,OG(Official Guide 官方指南)上都

有详细的说明,ETS以下列3点作为自己的评分准则:

1. **Delivery:** *How clear your speech is. Good responses are those in which the speech is fluid and clear, with good pronunciation, natural pacing, and natural-sounding intonation patterns.*
2. **Language Use:** *How effectively you use grammar and vocabulary to convey your ideas. Raters will be looking to see how well you can control both basic and more complex language structures and use appropriate vocabulary.*
3. **Topic Development:** *How fully you answer the question and how coherently you present your ideas. Good responses generally use all or most of the time allotted, and the relationship between ideas and the progression from one idea to the next is clear and easy to follow.*

总结下来,即考生必须尽量做到使自己的语言流畅、清晰、易懂,并且能够熟练使用口语词汇。其中“流畅”要求考生要以较流畅的语速表述自己的观点,其实也是提醒考生必须有效利用时间。通常内容越丰富、信息量越大,越容易得高分。而清晰、易懂不仅要求考生的语音、语调应当尽量符合 native speakers 的习惯,更重要的是要求考生应恰当使用词汇、句型并且话语的层次应尽量清楚明了、过渡自然。